



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 December 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать восьмая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Босния и Герцеговина

* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в котором оно было получено.

GE.14-23367 (R) 140115 150115

1423367

Просьба отправить на вторичную переработку 



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–4	3
I. Резюме процесса обзора	5–106	3
А. Представление государства – объекта обзора	5–34	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора	35–106	8
II. Выводы и/или рекомендации.....	107–108	18
Приложение		
Состав делегации		32

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою двадцатую сессию 27 октября – 7 ноября 2014 года. Обзор положения в Боснии и Герцеговине состоялся на 16-м заседании 5 ноября 2014 года. Делегацию Боснии и Герцеговины возглавлял заместитель Министра по правам человека и делам беженцев Миладин Драгишевич. На своем 18-м заседании, состоявшемся 7 ноября 2014 года, Рабочая группа утвердила доклад по Боснии и Герцеговине.

2. 15 января 2014 года для содействия проведению обзора по Боснии и Герцеговине Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") в составе представителей следующих стран: Республика Корея, Российская Федерация и Сьерра-Леоне.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к его резолюции 16/21 для проведения обзора по Боснии и Герцеговине были изданы следующие документы:

а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/20/ВН/1);

б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/20/ВН/2);

с) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/20/ВН/3).

4. Через "тройку" Боснии и Герцеговине был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Бельгией, Германией, Испанией, Лихтенштейном, Мексикой, Нидерландами, Норвегией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Чешской Республикой. С этими вопросами можно ознакомиться в экстранете универсального периодического обзора.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Делегация Боснии и Герцеговины, возглавляемая заместителем Министра по правам человека и делам беженцев Миладином Драгишевичем, сообщила о том, что после первого универсального периодического обзора был инициирован и осуществлен ряд мероприятий. Вместе с тем страна столкнулась со многими проблемами экономического характера и развития, которые повлияли на положение в области прав человека. К ним относятся и масштабные наводнения, затронувшие большую часть территории страны.

6. Делегация перечислила договоры, к которым государство недавно присоединилось, включая Конвенцию Совета Европы о защите детей от эксплуатации и надругательств сексуального характера, Конвенцию Совета Европы о контактах с детьми и Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (ФП-МПЭСКП).

7. Был представлен первоначальный доклад Комитету о правах инвалидов, и делегация сообщила, что Босния и Герцеговина присоединилась к деятельности Совета Европы по улучшению положения инвалидов. Совет министров принял решение о создании Совета по делам лиц с ограниченными возможностями Боснии и Герцеговины в качестве консультативного органа, отвечающего за мониторинг соблюдения Конвенции о правах инвалидов (КПИ), и начал процесс внесения изменений и дополнений в соответствующее законодательство. Босния и Герцеговина ратифицировала Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (МКНИ) в 2012 году и признала компетенцию Комитета по насильственным исчезновениям. Было создано Управление по поиску пропавших без вести лиц Боснии и Герцеговины и предпринимаются усилия по созданию новой управленческой структуры для него и фонда для оказания поддержки семьям пропавших без вести лиц.
8. Делегация отметила принимаемые меры, включая увеличение числа должностных лиц, прошедших специальную подготовку, на уровне государственных образований и улучшение системы мониторинга в сфере дискриминации на общегосударственном уровне путем создания системы сбора данных о случаях дискриминации.
9. Что касается защиты детей, то делегация рассказала о плане действий в интересах детей и представила несколько программных документов.
10. По вопросу об инклюзивном образовании делегация сообщила о мерах, касающихся образования детей-рома, включая назначение помощников учителей из числа рома в сотрудничестве с неправительственными организациями (НПО) и ряд инициатив по стимулированию зачисления в школы и их посещения. Делегация отметила, что показатели отсева детей из начальной и средней школы значительно сократились.
11. Делегация подчеркнула, что юридические и стратегические документы, регламентирующие вопросы образования, создали предпосылки для развития толерантной и мультиэтнической атмосферы в школах.
12. Делегация сообщила, что представители всех групп меньшинств в Боснии и Герцеговине занимают должности в Совете по национальным меньшинствам на уровне государства и субъектов. В 2013 году были приняты стратегия по улучшению положения рома и пересмотренный план действий по решению проблем рома в сферах занятости, жилища и здравоохранения, а на их осуществление выделен бюджет в размере 1,5 млн. евро. Также разрабатывается стратегическая платформа для решения вопросов национальных меньшинств.
13. По вопросу о социальной интеграции делегация сообщила, что Босния и Герцеговина регулярно отчитывается о проблемах уязвимых групп населения и предлагает программы в интересах меньшинств, детей и женщин, пострадавших от насилия и торговли людьми, которые реализуются за счет дополнительных средств, выделяемых из бюджета, и в рамках донорских программ ряда международных организаций. Кроме того, в сотрудничестве с местными НПО осуществляются программы защиты.
14. В отношении права на проездные документы делегация подчеркнула, что граждане, которые удовлетворяют установленным в законодательстве критериям для получения документов, удостоверяющих личность, имеют право на проездные документы и что был достигнут ощутимый прогресс в деле

осуществления соответствующей региональной декларации (Загребская декларация).

15. Делегация отметила, что за последние 15 лет, с того времени, когда в Боснии и Герцеговине был зарегистрирован первый случай торговли людьми, были приняты комплексные меры, направленные на предотвращение этого явления. Делегация отметила, что по оценкам ряда показателей, приведенных в докладах международных наблюдательных органов, эта проблема по-прежнему существует, но уже в гораздо меньшей степени, чем в предыдущие годы. Делегация сообщила о принятии стратегии по борьбе с торговлей людьми в Боснии и Герцеговине и плане действий на 2013–2015 годы. Она отметила, что стратегия основана на инновационном подходе, предполагающем всестороннее участие гражданского общества.

16. Делегация отметила, что иностранным гражданам, ставшим жертвами торговли людьми, предоставляется адекватная психологическая, социальная и юридическая помощь, и сообщила о внесении в 2010 году поправок в уголовный кодекс Боснии и Герцеговины, в соответствии с которыми торговля людьми была включена в число преступлений в соответствии с применимыми международными стандартами. Делегация также сообщила о многих других аспектах национального законодательства, касающегося торговли людьми.

17. По вопросу о борьбе с коррупцией и организованной преступностью делегация сообщила, что в конце 2013 года был принят Закон о защите лиц, сообщающих об актах коррупции в учреждениях Боснии и Герцеговины. Были приняты стратегия по борьбе с коррупцией на 2009–2014 годы и план действий по ее осуществлению, и делегация представила подробную информацию о различных соответствующих законодательных и политических мерах.

18. Что касается гендерных вопросов, то делегация сообщила, что Босния и Герцеговина подписала и ратифицировала несколько международных конвенций о запрещении насилия в отношении женщин и насилия в семье, привела в соответствие с ними национальные законы и принимает меры в целях содействия их осуществлению. На уровне государственных образований были приняты законы и подзаконные акты о предотвращении насилия в семье и защите от него. В соответствии с новыми законами всем женщинам, независимо от наличия у них медицинской страховки или ее вида, обеспечивается доступ ко всем уровням медицинских услуг в области планирования семьи.

19. Делегация отметила, что план действий по гендерным вопросам содержит конкретные секторальные стратегии, в частности план действий Боснии и Герцеговины по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности на 2014–2017 годы, стратегию Федерации Босния и Герцеговина (Федерация) по предотвращению насилия в семье и борьбе с ним на 2013–2017 годы и стратегию Сербской Республики по борьбе с насилием в семье на 2014–2019 годы.

20. Делегация также упомянула стратегию по осуществлению Конвенции Совета Европы о предотвращении и пресечении насилия в отношении женщин и бытового насилия на 2014–2018 годы, которая находится на стадии утверждения. Среди прочих мер делегация сообщила о проектах по поощрению представленности женщин в политической и общественной жизни, реализуемых Агентством по вопросам гендерного равенства Боснии и Герцеговины и центрами по гендерному равенству. Была создана женская парламентская фракция Федерации. С момента своего создания в марте 2013 года партии фракции предпринимают значительные усилия по

совершенствованию организационной структуры и усилению своего влияния в парламенте.

21. Представитель Республики Сербской напомнил о том, что конституция Боснии и Герцеговины является частью Рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине (Дейтонское соглашение) и, соответственно, представляет собой часть как международного договора, так и внутреннего законодательства. Конституция наделяет ограниченными полномочиями государственные учреждения Боснии и Герцеговины и закрепляет львиную долю полномочий за входящими в ее состав образованиями. Многие из вопросов, рассматриваемых на настоящем заседании, входят в круг ведения Республики Сербской. Также важно отметить, что конституцией предусмотрено прямое применение Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод.

22. Представитель Республики Сербской отметил, что в течение рассматриваемого периода она добилась ощутимых результатов в деле борьбы с коррупцией, включая принятие плана действий и стратегии, а также создание группы экспертов для наблюдения за их осуществлением.

23. По вопросу о борьбе с торговлей людьми представитель отметил важный шаг, который состоял в приведении уголовного кодекса Республики Сербской в соответствие с международными стандартами в том, что касается определения торговли людьми. Республика Сербская также приняла меры по выполнению рекомендаций Европейского комитета по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, касающихся обращения с заключенными. Условия содержания под стражей были улучшены, а любое злоупотребление полномочиями или применение чрезмерной силы или бесчеловечного отношения сотрудниками полиции строго караются.

24. Представитель Республики Сербской сообщил, что уголовным кодексом предусмотрены наказания за разжигание национальной, расовой или религиозной ненависти, вражды или нетерпимости.

25. В Республике Сербской активно проводилась судебная реформа, но представитель Республики отметил, что многие институты судебной власти были созданы в поствоенный период в нарушение конституции. Важно устранить этническую дискриминацию в работе прокуратуры и судов Боснии и Герцеговины, особенно при рассмотрении дел о военных преступлениях, совершенных в отношении сербов.

26. Представитель Республики Сербской выразил надежду на то, что новое правительство, которое будет сформировано после прошедших недавно общих выборов, поддержит все рациональные предложения по исполнению решения по *делу Сейдича и Финчи против Боснии и Герцеговины*. Республика Сербская уже предлагала способ отмены всех дискриминационных положений о выборах на ее территории. Представитель также отметил, что в *деле Мактуф и Дамжанович против Боснии и Герцеговины* Европейский суд по правам человека постановил, что следует прекратить практику ретроактивного применения закона при рассмотрении дел о военных преступлениях, но суды Боснии и Герцеговины еще не приняли мер по выполнению этой рекомендации.

27. Что касается равенства всех этнических меньшинств, то представитель Республики Сербской отметил, что ни один из законов образований не содержит дискриминационных положений в этой области. Члены общины рома имеют равные с другими гражданами права, в том числе право на здравоохранение. Республика Сербская приняла большое количество мер по

улучшению положения женщин, по борьбе с насилием в отношении женщин и поощрению их участия в политической жизни и занятости. Стоит отметить, что были внесены изменения и дополнения в уголовный кодекс, в соответствии с которыми насилие в семье должно рассматриваться в качестве преступления, а не правонарушения. Республика Сербская приняла стратегию по борьбе с насилием в семье, соответствующий закон и протоколы к нему и сформировала Совет по делам детей.

28. Представитель Федерации отметил, что правительство осознает наличие дискриминации в некоторых сферах и совершенно однозначно осуждает любые ее проявления. Для решения этой проблемы был предложен ряд законодательных мер, а правительство входящего в состав государства образования решительно выступает за проведение конституционной реформы, упрощение и уменьшение числа структур управления и борьбу с дискриминацией по любым основаниям. Для того чтобы граждане страны могли пользоваться теми же правами, что и граждане развитых государств, необходима поддержка со стороны дружественных государств. Он отметил, что, несмотря на наличие у входящих в состав государства образований определенных полномочий, у них нет международной правосубъектности, и заявления представителя Республики Сербской, выходящие за пределы существующих конституционных рамок, свидетельствуют о необходимости проведения конституционной реформы, которая будет содействовать укреплению демократии и осуществлению международных обязательств Боснии и Герцеговины.

29. Представитель Федерации сообщил, что вопросы образования в каждом государственном субъекте входят в компетенцию его кантонов, а Федеральное министерство выполняет лишь координирующую роль. Вместе с тем Министерство образования и правительство Федерации ведут активную работу в этой области, ими была принята стратегия и рекомендации по ликвидации раздельных структур и сегрегации в школах, известные под названием "две школы под одной крышей". Это создало предпосылки для развития многоэтнической и толерантной атмосферы в школах Федерации. Представитель также отметил инвестиции и усилия, необходимые для улучшения положения детей с особыми потребностями.

30. Что касается прав в области занятости, то правительство Федерации привержено неукоснительному соблюдению прав и обязательств как работников, так и работодателей. Разрабатывается новый современный закон о труде. Федерация выразила сожаление в связи с затянутостью некоторых судебных процедур по делам, связанным с трудовыми правами. Другая приоритетная задача правительства Федерации состоит в решении проблемы неформальной экономической деятельности: для укрепления защиты трудящихся были приняты новые законы о незначительных правонарушениях и трудовых инспекциях, предусматривающие более частые проверки и более серьезные санкции.

31. Представитель отметил, что правительство Федерации в полной мере осознает масштабы и серьезность проблем, вызываемых коррупцией, и в связи с этим запустило несколько важных реформ. Пожалуй, особое значение среди проведенных недавно реформ имели общий план по борьбе с коррупцией и два соответствующих закона. Их важным элементом является создание специальных судов и прокуратур.

32. Значительный прогресс был достигнут в отношении улучшения условий содержания под стражей, и представитель сообщил о внесении изменений в

соответствующее законодательство. Следует особо отметить положения о домашнем аресте и замене тюремного заключения выплатой финансовой компенсации. Эти положения существенно снизили уровень переполненности тюрем.

33. Представитель отметил, что ущерб, причинённый в результате недавних наводнений, составил миллиарды евро, и правительство Федерации приложило огромные усилия к тому, чтобы помочь пострадавшим гражданам вернуться к нормальной жизни, сделав особый упор на обеспечение справедливого распределения помощи.

34. Представитель особо отметил сотрудничество Федерации с Управлением Высокого представителя и международными организациями, такими как Международная комиссия по вопросам пропавших без вести лиц и Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе, и поблагодарил их и многие другие национальные и международные учреждения за оказанное содействие. Правительство Федерации сохраняет единство в отношении поддержки прав человека как важнейшего приоритета и намерено сохранить приверженность полному осуществлению признанных международных договоров.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

35. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 62 делегации. Вынесенные во время интерактивного диалога рекомендации изложены в разделе II настоящего доклада.

36. Бывшая югославская Республика Македония высоко оценила направление постоянного приглашения специальным процедурам, ратификацию международных договоров и прогресс, достигнутый в отношении решения жилищных проблем представителей рома. Она просила представить более подробную информацию о мерах в области здравоохранения и занятости, принимаемых в интересах рома. Она приветствовала планы действий в отношении женщин, мира и безопасности и прав детей и просила представить информацию об их осуществлении.

37. Турция с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый в области борьбы с гендерным насилием, включая ратификацию региональных договоров и работу Агентства по вопросам гендерного равенства, и призвала не останавливаться на достигнутом. Она приветствовала прогресс в области борьбы с коррупцией и торговлей людьми, отметив соответствующие стратегии и планы действий, а также приведение внутреннего законодательства в соответствие с международными стандартами.

38. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии отметило работу омбудсмена, разработку национального плана в области прав человека, а также финансовую и политическую поддержку институциональных и судебных органов. Оно положительно оценило осуществление Национальной стратегии по военным преступлениям и настоятельно рекомендовало уделять пристальное внимание уголовному преследованию за совершение преступлений, сопряженных с насилием сексуального характера.

39. Соединенные Штаты Америки приветствовали состоявшиеся выборы, но призвали расследовать сообщения о нарушениях. Они выразили обеспокоенность в связи с сообщениями о жестоком обращении сотрудников полиции с подозреваемыми в совершении преступлений, несмотря на признание соответствующей рекомендации. Они отметили проблему с детским

трудом, в частности среди рома, и с реализацией беженцами их права на возвращение в место проживания до войны.

40. Уругвай отметил ратификацию ФП-МПЭСКИ и МКНИ. Он положительно оценил направление постоянного приглашения независимым экспертам, обладающим мандатом специальных процедур, что свидетельствует о приверженности государства сотрудничеству с международной системой защиты прав человека.

41. Боливарианская Республика Венесуэла отметила усилия, направленные на улучшение условий жизни рома, в частности путем принятия мер в области образования. Она также отметила разработку нормативных рамок предотвращения гендерного насилия, насилия в семье и защиты жертв.

42. Вьетнам с удовлетворением отметил достижения в сфере защиты и поощрения прав человека, включая принятие руководящих принципов осуществления Всемирной программы образования в области прав человека в Боснии и Герцеговине. Он также отметил улучшения в области расширения институциональных возможностей, свободы средств массовой информации, социального обеспечения и здравоохранения и показателей занятости.

43. Афганистан приветствовал усилия по выполнению рекомендаций, принятых во время первого цикла универсального периодического обзора, в частности ратификацию КПИ и признание установленной в соответствии с этим договором процедуры расследования. Он приветствовал прогресс в деле обеспечения прав уязвимых групп и групп меньшинств, отметив создание Совета по делам национальных меньшинств и принятие новых законов и стратегий.

44. Алжир приветствовал ратификацию международных договоров, включая КПИ. Он отметил создание Совета по делам детей Боснии и Герцеговины и адаптацию школьной программы к потребностям меньшинств в целях улучшения их интеграции. Он с удовлетворением отметил прогресс в отношении обеспечения гендерного равенства и рост числа женщин на руководящих должностях.

45. Ангола приветствовала присоединение к международным конвенциям и директивам с целью улучшения условий жизни детей рома. Она высоко оценила работу по приведению законодательства об обеспечении гендерного равенства в соответствие с рекомендациями Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и по обеспечению его осуществления. Она отметила усилия по улучшению социального положения инвалидов.

46. Аргентина дала высокую оценку усилиям по совершенствованию уголовных процедур рассмотрения военных преступлений, отметив принятие протокола об обращении с жертвами и свидетелями военных преступлений, сексуальных домогательств и других уголовных деяний, сопряженных с гендерным насилием. Она с интересом отметила представленную информацию, касающуюся запрещения дискриминации.

47. Австралия приветствовала успешные всеобщие выборы и прогресс, достигнутый в деле борьбы с систематическими злоупотреблениями со стороны сотрудников сил безопасности. Она выразила обеспокоенность по поводу конституционных положений, ограничивающих участие всех граждан в политической жизни; ненадлежащего давления на систему правосудия и отсутствия у нее достаточного потенциала; и сообщений о запугивании журналистов.

48. Австрия приветствовала ратификацию международных договоров, отметив озабоченности по поводу осуществления национальных политических рамок. Она выразила обеспокоенность в связи с насилием в отношении женщин; отсутствием прогресса в вынесении приговора по *делу Сейдича и Финчи*; и тем, что дети рома не охвачены системой образования. Она с удовлетворением отметила ратификацию КПИ и Факультативного протокола к ней (ФП-КПИ), призвав к их дальнейшему осуществлению.

49. Бахрейн положительно оценил метод, используемый при подготовке национальных докладов, и отметил усилия по выполнению признанных рекомендаций первого цикла универсального периодического обзора. Он с удовлетворением отметил реформу системы уголовных судов посредством установления эффективной судебной системы, в которой гарантируется право на справедливое судебное разбирательство, и соответствующие программы подготовки персонала.

50. Бельгия выразила сожаление по поводу того, что представители этнических меньшинств были лишены возможности выдвигать свою кандидатуру на высокие должности в системе государственной службы во время недавних выборов; что это право было предоставлено лишь трем этническим группам, признанным в конституции. Она признала принимаемые на местном уровне усилия по борьбе с дискриминацией, но отметила, что некоторые категории лиц, в частности лица, возвращающиеся в места постоянного проживания, инвалиды и рома, продолжают сталкиваться с проблемами в этой области.

51. Бразилия приветствовала принятие руководящих принципов рассмотрения дел, касающихся насилия в отношении детей, в Боснии и Герцеговине и призвала принимать дополнительные меры в этой связи и поощрять доступ к образованию среди уязвимых групп населения. Она признала готовность установить истину о судьбе лиц, пропавших без вести во время войны, и настоятельно рекомендовала активизировать усилия в этом направлении.

52. Болгария приветствовала включение Римского статута Международного уголовного суда в национальное законодательство. Она отметила озабоченности Комитета по ликвидации расовой дискриминации и Комитета по правам человека по поводу ненавистнических высказываний и нетерпимости. Она просила представить информацию о достигнутом прогрессе и принятых мерах в этой области, а также о шагах по разработке правовых рамок борьбы с преступлениями на почве ненависти и дискриминацией по этническому признаку.

53. Канада просила представить информацию о прогрессе, достигнутом в отношении прекращения практики этнической сегрегации в школах, и сохраняющихся в этой области проблемах. Она приветствовала конструктивный подход к диалогу, признав имеющиеся трудности, но отметила, что сегрегация не способствует обеспечению права на образование; наоборот, система образования должна укреплять многокультурный характер страны.

54. Чили с удовлетворением отметила инициативы по выполнению рекомендаций первого цикла, ратификацию международных договоров, обнародование законов и укрепление потенциала правозащитных учреждений, в частности осуществление планов действий по резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и по разминированию.

55. Китай высоко оценил осуществление рекомендаций, принятых во время первого цикла универсального периодического обзора, отметив меры, принимаемые с целью обеспечения интересов уязвимых групп, гендерному равенству и борьбы с гендерным насилием, а также стратегии и политику по защите прав детей. Он приветствовал меры по обеспечению равных возможностей для инвалидов и борьбе с дискриминацией этнических меньшинств, включая рома.

56. Коста-Рика отметила усилия по приведению национального законодательства в соответствие с международными стандартами и призвала принимать дальнейшие меры с целью осуществления рекомендаций и судебных решений, принятых региональными и международными органами. Она положительно оценила меры по защите прав детей, но выразила озабоченность по поводу положения беспризорных детей. Она приветствовала меры в сфере борьбы с насилием в семье и защиты прав женщин, отметив Закон о выборах.

57. Хорватия дала высокую оценку усилиям по выполнению рекомендаций, принятых во время первого цикла универсального периодического обзора, и изменениям в институциональной и законодательной сферах в отношении прав женщин. Она выразила удовлетворение в связи с созданием независимого национального превентивного механизма против пыток в соответствии с процедурами, установленными Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФП-КПП), и просила представить информацию о плане действий в интересах детей на период после 2014 года.

58. Чешская Республика выразила признательность членам делегации Боснии и Герцеговины и представила свои рекомендации.

59. Египет с удовлетворением отметил институциональные улучшения, в частности прогресс в отношении обеспечения прав детей, создание института омбудсмена, пересмотренное определение пытки и меры по борьбе с коррупцией. Он приветствовал ратификацию КПИ и спросил, будет ли иметь практическое значение национальный план действий, в частности с точки зрения национальной координации.

60. Эстония с удовлетворением отметила ратификацию КПИ и ФП-КПИ и приветствовала план действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Она выразила обеспокоенность по поводу осуществления постановления по делу *Сейдича и Финчи* и законодательства, касающегося дискриминации. Она приветствовала меры в интересах рома и сбор данных о дискриминации, но отметила проблемы в области обеспечения основных свобод.

61. Финляндия положительно оценила создание Национального совета по делам лиц с ограниченными возможностями и усилия по искоренению практики дифференцированного обращения по признаку инвалидности или географического положения, несмотря на сохраняющиеся проблемы. Она выразила озабоченность по поводу правосудия для жертв военных преступлений, сопряженных с сексуальным насилием, и призвала ускорить уголовное преследование и обеспечение доступа жертв к правосудию и медицинским услугам.

62. Франция приветствовала ратификацию КНИ. Она задала вопрос о том, какие практические меры были приняты с целью активизации участия женщин в гражданской и профессиональной сферах, а также по борьбе с насилием в семье. Она также спросила, какие были приняты меры по борьбе с

безнаказанностью в случаях сексуального насилия, имевших место во время войны.

63. Германия приветствовала прогресс в отношении законодательства о правах человека, в частности, меры по борьбе с торговлей людьми и улучшению положения внутренне перемещенных лиц. Она призвала принимать дополнительные меры по улучшению положения в области прав человека, в частности в рамках адекватно финансируемых программ осуществления в соответствии с принципом верховенства права.

64. Венгрия приветствовала усилия по обеспечению надлежащего сбора данных, но вновь выразила обеспокоенность по поводу невыполнения в полной мере предыдущих рекомендаций, в первую очередь, из-за нехватки ресурсов. Она с удовлетворением отметила прогресс в отношении интеграции рома, обеспечения прав женщин и гендерного равенства. Положение внутренне перемещенных лиц и лиц, возвращающихся к месту постоянного проживания, по-прежнему вызывает озабоченность, несмотря на наличие пересмотренной стратегии в этой области.

65. Глава делегации Боснии и Герцеговины перечислил ряд правозащитных вопросов, затронутых в ходе обзора. В отношении возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц он отметил, что со времени прекращения войны им было возвращено 99% жилья, но проблемы с обеспечением устойчивости привели к низким темпам возвращений. Кроме того, условия жизни многих из возвратившихся лиц пока нельзя назвать удовлетворительными. Недавно прошедшие выборы не привели к формированию нового правительства, но лидеры заявили о приоритетном характере осуществления решения по *делу Сейдича и Финчи* и улучшения сотрудничества внутри Боснии и Герцеговины. Он выразил надежду на то, что имеющиеся проблемы в конечном итоге будут решены, а в закон о выборах – внесены поправки.

66. Помощник министра по правам человека отметила сообщения, полученные Боснией и Герцеговиной в недавнее время в рамках процедур индивидуальных сообщений, установленных в соответствии с рядом международных договоров, и направление постоянных приглашений мандатариям специальных процедур. Она также рассказала о некоторых реализуемых в настоящее время инициативах, включая план действий в интересах детей и внесение изменений в Закон об омбудсмене, который будет представлен на рассмотрение парламента в начале 2015 года. Указанный закон будет включать создание национального превентивного механизма и укрепление независимости омбудсмена в соответствии с Парижскими принципами. Внесение технических поправок в закон о борьбе с дискриминацией будет способствовать совершенствованию процедур защиты от дискриминации. Она отметила большое количество судебных решений, вынесенных в соответствии с этим законом в предыдущие годы.

67. Помощник министра также отметила, что во многих муниципалитетах при содействии Управления Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Детского фонда Организации Объединенных Наций, а также за счет внесения изменений в законодательство была решена проблема с регистрацией рождений детей-рома. Что касается беспризорных детей и их социальной изоляции и эксплуатации, то министерство начало тщательное изучение этой проблемы и создало местные группы, а также несколько центров дневного ухода для оказания поддержки как детям, так и их семьям. Босния и Герцеговина и правительства входящих в ее

состав образований приняли в сотрудничестве с НПО планы действий и стратегии в целях оказания содействия жертвам насилия в семье.

68. Были разработаны проект плана действий в области прав человека и соответствующие директивы, и помощник министра также отметила наличие законодательства о защите лиц различной сексуальной ориентации. Министерство принимает меры по улучшению практики в этой сфере. Как Совет по делам детей, так и Совет по делам лиц с ограниченными возможностями продолжили свою работу.

69. Делегация отметила меры, принятые по осуществлению КПИ со времени последнего обзора, включая создание Ассоциации лиц с ограниченными возможностями, которая ведет мониторинг политики на уровне государства и образований. В обоих государственных образованиях действуют законы, стимулирующие занятость. Меры включают финансовые стимулы для работодателей и поддержку самозанятости. Во всех стратегиях, связанных с занятостью, в качестве одной из адресных групп выступают лица с ограниченными возможностями. В интересах этой группы осуществляется и другая политика, в том числе в сфере образования. Босния и Герцеговина достигла определенного прогресса в деле обеспечения прав инвалидов, но вновь обратит внимание на вопросы, затронутые в ходе интерактивного диалога.

70. Представитель Министерства юстиции Боснии и Герцеговины отметил большое значение *дела Сейдича и Финчи*. И хотя этот вопрос еще не решен, Босния и Герцеговина приняла некоторые меры с целью выполнения этого решения суда, включая создание комиссии, которая должна подготовить проект поправок к Конституции и законодательству. К сожалению, не было принято никакого решения, но работа продолжается, а рабочая группа по проекту поправки к Закону о выборах пока не представила свой доклад.

71. Делегация сообщила о профессиональной подготовке судей и прокуроров, которая проводится в центрах подготовки судей и прокуроров входящих в состав государства образований и охватывает широкий диапазон вопросов. Другие проекты касаются подготовки тюремного персонала.

72. Глава делегации выразил сожаление в связи с нехваткой времени для ответа на все вопросы, затронутые в ходе интерактивного диалога, но сообщил, что будут предоставлены письменные ответы о достижениях и планах Боснии и Герцеговины.

73. Исландия повторила озабоченности, высказанные Комитетом по ликвидации расовой дискриминации в отношении ненавистнических высказываний и дискриминации по мотивам этнической и расовой принадлежности. Она с удовлетворением отметила усилия по улучшению положения женщин в пост-конфликтных ситуациях, но выразила озабоченность в связи с медленным достижением прогресса в проведении судебных расследований и низкими показателями осуждений. Она призвала к дальнейшим усилиям по борьбе с торговлей людьми.

74. Индонезия приветствовала присоединение к основным международным договорам, эффективное сотрудничество и направление постоянных приглашений мандатариям специальных процедур. Она считает, что национальный план действий будет способствовать укреплению защиты прав человека. Она приветствовала усилия по борьбе с дискриминацией посредством политики прекращения практики сегрегации в школах, но отметила, что не все проблемы в этой сфере удалось решить.

75. Исламская Республика Иран положительно оценила позитивные меры, принятые со времени первого цикла универсального периодического обзора, и выразила надежду на то, что будут приняты дополнительные меры с целью защиты прав человека и основных свобод. Она призвала Боснию и Герцеговину ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений.
76. Ирландия отметила национальные планы действий по правам женщин и детей и направление постоянных приглашений мандатариям специальных процедур. Она выразила обеспокоенность по поводу недостаточно активного сотрудничества с договорными органами; разрозненного осуществления политики; и низких показателей уголовного преследования и осуждений предполагаемых виновных в военных преступлениях, особенно в делах, касающихся сексуального насилия.
77. Италия приветствовала присоединение Боснии и Герцеговины к основным международным договорам о правах человека; невынесение смертных приговоров; и меры по борьбе с коррупцией, организованной преступностью и торговлей людьми в рамках соответствующих стратегий и планов действий. Она отметила также большое значение многоэтнической и поликультурной системы образования.
78. Кувейт отметил усилия во многих сферах, особенно в целях борьбы с дискриминацией, ликвидации бедности, обеспечения прав детей, меньшинств и гендерного равенства. Он положительно оценил создание Совета по делам детей и усилия по поощрению прав инвалидов и наиболее уязвимых групп населения.
79. Латвия приветствовала достигнутый прогресс и отметила усилия в направлении ликвидации наземных мин, а также разработку информационно-просветительских программ для детей и молодежи по вопросу об угрозе наземных мин. Вместе с тем в некоторых сферах можно было бы принять дополнительные меры в целях поощрения и защиты прав человека.
80. Ливия приветствовала ратификацию КПИ и ФП-КПИ, а также соблюдение международных обязательств. Она с удовлетворением отметила создание Совета по делам детей для наблюдения за осуществлением Конвенции о правах ребенка (КПР) и соответствующего плана действий по правам детей, а также реформу Верховного судебного и прокурорского совета.
81. Литва признала ратификацию международных и региональных договоров о правах женщин и защиту детей от сексуальной эксплуатации и насилия, но выразила озабоченность в связи с выполнением международных обязательств и необходимостью обеспечения правосудия для женщин, ставших жертвами сексуального насилия и насилия по признаку пола во время войны.
82. Малайзия приветствовала улучшение социальной защиты уязвимых групп населения, приведение внутреннего законодательства о насилии в семье в соответствие с международными стандартами и усилия по борьбе с торговлей людьми и защите жертв, а также прогресс, достигнутый в отношении сокращения уровня бедности, обеспечения начального образования и гендерного равенства в русле ее предыдущих рекомендаций.
83. Мавритания отметила усилия по укреплению демократии и верховенства права, а также сотрудничество с международными механизмами и гражданским обществом. Она положительно оценила законодательство и практические меры по укреплению правозащитных учреждений, приведение внутреннего

законодательства в соответствии с международным правом и присоединение к конвенциям о правах человека.

84. Мексика оценила сотрудничество государства с международными механизмами, в том числе ратификацию КНИ и КПИ, представление докладов договорным органам и согласие на посещения различных мандатариев специальных процедур. Она приветствовала принятие пересмотренной стратегии осуществления приложения VII к Дейтонскому мирному соглашению.

85. Черногория с удовлетворением отметила пересмотренную стратегию осуществления приложения VII к Дейтонскому мирному соглашению и спросила о том, с какими сложностями сопряжено ее осуществление. Она положительно оценила защиту прав детей и спросила о результатах осуществления руководящих принципов улучшения положения детей-рома.

86. Марокко отметило усилия по поощрению уважения религиозного и культурного многообразия, включая направленные на обеспечение политической сплоченности. Оно с удовлетворением отметило наличие независимого Верховного судебного и прокурорского совета; усилия по гармонизации законодательства о дискриминации; упрощение процедур регистрации актов гражданского состояния; и усилия по осуществлению Всемирной программы образования в области прав человека.

87. Нидерланды призвали к проведению судебной реформы, обеспечению равных прав этнических и религиозных групп и продолжению приведения законодательства в соответствие с международными стандартами. Они выразили обеспокоенность по поводу дискриминационных статей избирательного законодательства; ослабленных судебных учреждений; ухудшения положения в области свободы средств массовой информации и ассоциаций; и незначительным числом обвинительных приговоров, вынесенных лицам, виновным в совершении актов сексуального насилия.

88. Норвегия настоятельно рекомендовала выполнять положения Закона о гендерном равенстве. Она отметила трудности с доступом к правосудию, в частности, по делам о военных преступлениях. Норвегия подчеркнула важность комплексной системы образования для восстановления мира и мирного сосуществования; участие гражданского общества; и право на свободу ассоциации и защиту от дискриминации сообщества лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов.

89. Филиппины признали меры по запрещению дискриминации, поощрению интеграции рома, осуществлению Всемирной программы образования в области прав человека и обеспечению соответствия управления омбудсмена Парижским принципам. Отметив ратификацию Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, представитель делегации Филиппин поинтересовался, какие процессуальные гарантии были приняты для обеспечения доступа к эффективным средствам правовой защиты.

90. Польша с удовлетворением отметила усилия Боснии и Герцеговины по выполнению рекомендаций, принятых по итогам проведения первого цикла универсального периодического обзора. Она выразила озабоченность в связи с положением в области прав человека лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, в частности общины рома.

91. Португалия приветствовала направление постоянного приглашения мандатариям специальных процедур и ратификацию КПИ и КНИ. Она выразила

озабоченность в связи с торговлей людьми внутри страны и эксплуатацией детей, в том числе в целях их принуждения к попрошайничеству, и просила представить дополнительную информацию по этим вопросам.

92. Катар положительно оценил усилия по поощрению прав детей, включая создание Совета по делам детей и соответствующие планы действий. Он с удовлетворением отметил деятельность Совета по делам лиц с ограниченными возможностями и стратегию и план действий по улучшению социального положения инвалидов. Он призвал привести национальное законодательство в соответствие с международными стандартами.

93. Республика Молдова отметила приведение внутреннего законодательства в соответствие с международными договорами и принятие секторальных стратегий и спросила, будет ли рассматриваться вопрос о разработке национального плана действий в области прав человека. Она отметила приверженность образованию в области прав человека для должностных лиц и приоритетный характер борьбы с насилием в семье.

94. Румыния отметила ратификацию Конвенции Совета Европы о предотвращении и пресечении насилия в отношении женщин и бытового насилия и ФП-МПЭСКИ; принятие стратегии по борьбе с торговлей людьми и план действий по ее реализации; и меры по защите прав женщин и детей.

95. Российская Федерация отметила приверженность государства международным договорам, улучшения в национальном законодательстве и осуществление многосторонних договоров, хотя в этой области и сохраняется ряд проблем. Кроме того, она отметила, что в том, что касается положения женщин, некоторые показатели значительно отстают от среднеевропейских и что представители общины рома по-прежнему являются маргинальной группой.

96. Саудовская Аравия выразила удовлетворение по поводу сотрудничества с правозащитными механизмами и усилий по выполнению положений международных договоров. Она отметила достижения в деле защиты прав ребенка и приветствовала создание Совета по делам детей.

97. Сенегал отметил прогресс в деле борьбы с бедностью и дискриминацией меньшинств и беженцев; защиты прав детей и лиц с ограниченными возможностями; и обеспечения свободы религии. Он отметил институциональную реформу, в рамках которой будут рассмотрены нарушения прав человека; а также присоединение к региональным инструментам против сексуальной эксплуатации и надругательств в отношении детей и насилия в отношении женщин.

98. Сербия с удовлетворением отметила меры, направленные на обеспечение равенства и прав меньшинств, борьбу с дискриминацией, сокращение масштабов бедности и устойчивое возвращение беженцев и внутренне перемещенных лиц. Она настоятельно рекомендовала осуществлять постановление Европейского суда по правам человека по делу *Сейдича и Финчи* и тесно сотрудничать с неправительственными организациями по вопросам прав человека. Она задала вопрос о конкретных мерах, принимаемых с целью поощрения религиозной толерантности.

99. Сьерра-Леоне с удовлетворением отметила ратификацию основных конвенций и представление докладов договорным органам. Она отметила законодательство о правах человека и подлежащие осуществлению стратегии, в том числе касающиеся ликвидации наземных мин и обеспечения прав женщин. Она настоятельно рекомендовала обеспечивать защиту этнических меньшинств

и их политическую интеграцию и проводить уголовное преследование в случаях насильственных исчезновений.

100. Словакия призвала к соблюдению международных обязательств и выразила надежду на то, что новое правительство продолжит работу в этом направлении, в том числе пересмотрит законодательство о выборах. Она настоятельно рекомендовала принимать меры по обеспечению инклюзивного образования и повышению уровня осведомленности о законодательстве, касающемся противодействия дискриминации. Социальная помощь должна быть направлена на удовлетворение потребностей наиболее уязвимых групп населения.

101. Словения приветствовала направление постоянного приглашения специальным процедурам, ратификацию КПИ и КНИ, создание Совета по делам детей и защиту прав детей. Она призвала к созданию многонациональной атмосферы в школах и выразила обеспокоенность в связи с отсутствием доступа к средствам контрацепции и образованию по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья.

102. Испания признала усилия по улучшению условий жизни инвалидов, внесение поправок в законодательство с целью обеспечения проведения расследований преступлений на почве ненависти и борьбы с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации. Она отметила, что Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин подчеркивал необходимость обеспечения фактического равенства мужчин и женщин на рынке труда. Она выразила озабоченность в связи с сохранением в уголовном законодательстве института смертной казни в некоторых частях Боснии и Герцеговины.

103. Швеция отметила случаи дискриминации, угроз и нападений на лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и трансгендеров, а также активистов, несмотря на принятые ранее рекомендации. Приветствуя явное запрещение телесных наказаний детей в Республике Сербской, она выразила обеспокоенность по поводу того, что подобный запрет не фигурирует в законодательстве административных единиц.

104. Швейцария отметила усилия по осуществлению рекомендаций, принятых по итогам первого цикла универсального периодического обзора, в частности в том, что касается положения женщин и продолжающейся дискриминации в отношении них. Она отметила ратификацию Конвенции Совета Европы о защите детей от сексуальной эксплуатации и сексуального насилия, которая правда недостаточно эффективно осуществляется. Она призвала прикладывать усилия к расследованию военных преступлений и борьбе с безнаказанностью.

105. Таиланд настоятельно рекомендовал стране продолжать выполнение международных и региональных обязательств и завершить процесс внесения изменений и дополнений в законодательство в целях обеспечения того, чтобы единое управление омбудсмена соответствовало Парижским принципам и получало достаточное финансирование. Он вновь отметил важность многонациональной системы образования и дополнительного наращивания институционального потенциала.

106. В заключение глава делегации сообщил, что делегация постаралась в максимально возможной степени ответить на вопросы в рамках ограниченного времени. Он подвел итог, отметив, что Босния и Герцеговина добилась значительных результатов и намерена выполнить полученные рекомендации, а также продолжать осуществление собственных планов. Делегация выразила признательность за заданные вопросы и представленные рекомендации.

II. Выводы и/или рекомендации**

107. Следующие рекомендации будут рассмотрены Боснией и Герцеговиной, которая представит свои ответы в установленные сроки, но не позднее двадцать восьмой сессии Совета по правам человека в марте 2015 года.

107.1 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений (Португалия);

107.2 подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений (Словакия);

107.3 внести в конституцию необходимые изменения с целью обеспечения полноценной интеграции национальных меньшинств (Норвегия);

107.4 поддерживать и укреплять процесс согласования уголовного законодательства страны с международными стандартами (Сенегал);

107.5 принять дополнительные меры с целью обеспечения эффективного осуществления международных договоров о правах человека и укрепить координацию между соответствующими учреждениями на различных уровнях (Италия);

107.6 расширить потенциал омбудсмена; активизировать правительственную поддержку этого органа и учитывать его рекомендации (Франция);

107.7 расширить возможности и повысить эффективность института омбудсмена, обеспечивая полное соблюдение Парижских принципов (Германия);

107.8 выделять достаточное финансирование на укрепление государственного аппарата уполномоченного по правам человека и создать условия для заблаговременного выполнения рекомендаций Венецианской комиссии (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

107.9 обеспечить управление омбудсмена необходимыми финансовыми ресурсами с целью сохранения его аккредитационного статуса "А" (Марокко);

107.10 обеспечить омбудсмену финансовую и юридическую поддержку с целью гарантирования его эффективности и институциональной независимости (Польша);

107.11 укрепить независимость омбудсмена в соответствии с Парижскими принципами, обеспечивая адекватное финансирование его надлежащего функционирования (Португалия);

107.12 обеспечить управление омбудсмена достаточными финансовыми и кадровыми ресурсами, чтобы он мог эффективно осуществлять возложенные на него функции (Словакия);

** Выводы и рекомендации представлены без редактирования.

- 107.13 ускорить процесс создания национальных превентивных механизмов в соответствии с обязательствами, предусмотренными ФП-КПП (бывшая югославская Республика Македония);
- 107.14 создать национальный механизм по предотвращению пыток в соответствии с ФП-КПП (Франция);
- 107.15 действовать в соответствии с взятым на себя ранее обязательством и создать национальный превентивный механизм в соответствии с определением, данным в ФП-КПП, и обеспечить выделение достаточных ресурсов на его деятельность (Венгрия);
- 107.16 принять всеобъемлющий план действий по правам человека в качестве комплексного документа, включающего эффективные меры в отношении всех правозащитных вопросов (Хорватия);
- 107.17 разработать и осуществить национальный план действий в области прав человека с целью формирования систематического подхода к поощрению и защите прав человека (Индонезия);
- 107.18 продолжать усилия по обеспечению прав детей, в частности в сфере социальной защиты и образования (Вьетнам);
- 107.19 после осуществления плана действий в интересах детей Боснии и Герцеговины на 2002–2010 годы продолжать разработку программ защиты детей, направленных, в частности, на борьбу с эксплуатацией детей в качестве попрошайек и их возможной вербовкой и использованием в вооруженных конфликтах, защиту в судебных процессах, а также обеспечение раздельного содержания от взрослых в местах лишения свободы (Чили);
- 107.20 продолжать укрепление правопорядка и учреждений для обеспечения социальной сплоченности, терпимости и равенства, с тем чтобы всесторонне гарантировать права человека своих граждан, особенно относящихся к уязвимым группам (Вьетнам);
- 107.21 принять меры по повышению эффективности сотрудничества и координации деятельности между различными органами на всех уровнях, которые играют свою роль в деле поощрения и защиты прав человека (Ирландия);
- 107.22 создать транспарентные и инклюзивные механизмы общественных консультаций с организациями гражданского общества по всем указанным выше вопросам (гендерное равенство, права меньшинств, восстановление прав, нарушенных в ходе военных преступлений, инклюзивное качественное образование для меньшинств и дискриминация в отношении лиц, принадлежащих к ЛГБТ) (Норвегия);
- 107.23 совершенствовать программы обучения по правам человека, в частности рассчитанные на судей и сотрудников правоохранительных органов (Алжир);
- 107.24 разработать национальный план действий по борьбе с дискриминацией, в том числе посредством профессиональной подготовки сотрудников правоохранительных органов и юристов и проведения кампаний по повышению уровня осведомленности в обществе (Франция);

- 107.25 принять все необходимые меры для обеспечения осуществления всех законов и организации профессиональной подготовки должностных лиц по вопросам прав ребенка (Ливия);
- 107.26 продолжать прикладывать усилия к поощрению и защите прав уязвимых групп и обеспечивать им равные возможности улучшения их положения (Китай);
- 107.27 в тесном сотрудничестве с соответствующими сторонами разработать и принять общегосударственную стратегию борьбы с дискриминацией, в том числе по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности и в отношении общины рома (Германия);
- 107.28 привести Закон о запрещении дискриминации в соответствие с законами и нормативными положениями, действующими на уровне государственных образований, районов и муниципальных единиц, и повысить общий уровень информированности об этом законе (Эстония);
- 107.29 привести все внутреннее законодательство в соответствие с Законом о борьбе с дискриминацией 2009 года (Франция);
- 107.30 осуществлять Закон о борьбе с дискриминацией путем принятия стратегии и плана действий по борьбе с дискриминацией (Сербия);
- 107.31 активизировать усилия по стимулированию межкультурного диалога, толерантности и взаимопонимания между различными общинами и группами, живущими в Боснии и Герцеговине (Италия);
- 107.32 обеспечить эффективное осуществление положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и активно поощрять гендерное равенство (Швейцария);
- 107.33 в полной мере и без дальнейших промедлений осуществить положения Закона о гендерном равенстве и включить в новую конституцию запрет дискриминации в отношении женщин (Австрия);
- 107.34 исполнять Закон о гендерном равенстве и соответствующий план действий и обеспечивать их достаточное финансирование (Литва);
- 107.35 продолжать усиление конкретных мер по линии Стратегии и Плана действий в области поощрения и защиты гендерного равенства и прав женщин на период 2011–2015 годов (Венесуэла (Боливарианская Республика));
- 107.36 выделять достаточные ресурсы на обеспечение эффективности плана действий в области гендерного равенства (2013–2017 годы) (Испания);
- 107.37 принимать меры по обеспечению равенства прав и недискриминации, в частности по признаку пола, сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Уругвай);
- 107.38 активизировать меры по обеспечению эффективного осуществления законодательства по защите от всех форм расовой и этнической дискриминации и при этом уделить особое внимание вопросу о создании надзорных механизмов (Аргентина);

- 107.39 разработать и укрепить программы по борьбе с предрассудками и механизмы наблюдения за актами дискриминации и насилия по этническому признаку (Исландия);
- 107.40 разработать программы борьбы с предрассудками в отношении этнических меньшинств (Польша);
- 107.41 принять законодательство и нормативные положения, запрещающие создание ассоциаций, занимающихся поощрением и распространением ненавистнических высказываний и идей расизма, в соответствии с применимыми международными договорами (Чили);
- 107.42 бороться с ненавистническими высказываниями и преступлениями на почве ненависти, в том числе в политической сфере, и в этих целях вести сбор и оценку данных о ненавистнических высказываниях и мотивированных ненавистью преступлениях и стимулировать межэтническую и межрелигиозную терпимость, в частности, в системе образования (Чешская Республика);
- 107.43 удвоить усилия по борьбе с публичными ненавистническими высказываниями и проявлениями нетерпимости (Индонезия);
- 107.44 укрепить законодательство по борьбе с разжиганием ненависти и дискриминации по признаку этнической принадлежности, культуры, религии или национальности, в частности в том, что касается политических заявлений и заявлений должностных лиц (Мексика);
- 107.45 расследовать случаи ненавистнических высказываний и подвергнуть уголовному преследованию виновных (Сьерра-Леоне);
- 107.46 реформировать законы, содержащие дискриминационные положения, в частности, в отношении рома (Иран (Исламская Республика));
- 107.47 усилить меры, направленные на борьбу с этнической, расовой и гендерной дискриминацией. Учитывая, что Босния и Герцеговина в настоящее время председательствует в ходе проведения Десятилетия интеграции рома, принять в рамках осуществления этой инициативы дополнительные меры по поощрению интеграции лиц, принадлежащих к общине рома (Румыния);
- 107.48 продолжать свои усилия по борьбе со всеми формами дискриминации и религиозным фанатизмом (Кувейт);
- 107.49 активизировать меры по формированию атмосферы доверия между религиозными общинами в стране (Алжир);
- 107.50 принять меры эффективной борьбы с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной принадлежности (Франция);
- 107.51 опираться на опыт полиции Сараевского кантона в отношении профессиональной подготовки, координации и повышения уровня осведомленности о вопросах борьбы с

дискриминацией лиц из числа ЛГБТ и применять эту практику во всей судебной системе и органах полиции (Норвегия);

107.52 разработать коммуникационную стратегию для повышения уровня осведомленности общества о трудностях, с которыми сталкиваются группы лиц, принадлежащих к сообществу ЛГБТ, и содействовать формированию атмосферы терпимости (Испания);

107.53 публично и безоговорочно осудить все акты оскорблений и физического насилия в отношении представителей сообщества ЛГБТ и привлечь к ответственности виновных (Швеция);

107.54 продолжать работу по адаптации законодательства на всей территории государства в соответствии с положениями второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, подписанного и ратифицированного страной (Испания);

107.55 отменить смертную казнь в Республике Сербской (Франция);

107.56 исключить положение о смертной казни из конституции Республики Сербской, с тем чтобы действующий мораторий привел к полной отмене смертной казни (Италия);

107.57 обеспечить прохождение сотрудниками полиции обучения о недопустимом поведении и адекватным образом наказать виновных во всех случаях жестокого обращения (Соединенные Штаты Америки);

107.58 привести национальное законодательство в соответствие с международными стандартами в отношении преступлений, сопряженных с сексуальным насилием, совершенных во время вооруженных конфликтов, продолжая расследования и обеспечивая защиту свидетелей и жертв этих преступлений (Уругвай);

107.59 привести законодательство в соответствие с международными стандартами, касающимися расследования военных преступлений, сопряженных с сексуальным насилием (Финляндия);

107.60 ускорить процесс принятия законов и программ, разработанных с целью обеспечения реального доступа к правосудию всем жертвам преступлений сексуального характера, совершенных во время войны, включая предоставление им адекватного возмещения (Исландия);

107.61 провести тщательное расследование актов сексуального насилия, совершенных во время конфликта, с целью привлечения к ответственности виновных, обеспечения жертвам изнасилований и других форм насилия возмещение вреда и возможность реинтеграции в общество и принимать меры по противодействию любым проявлениям стигматизации и изоляции в отношении этих лиц (Ирландия);

107.62 судебные и другие соответствующие органы должны гарантировать правосудие, восстановление нарушенных прав и реабилитацию жертв изнасилований и других преступлений сексуального характера, совершенных во время войны (Норвегия);

- 107.63 внести изменения в уголовный кодекс с целью обеспечения соответствия определения военных преступлений и сексуального насилия международным стандартам и осуществлять Национальную стратегию по военным преступлениям (Литва);
- 107.64 обеспечивать наличие достаточной подготовки у прокуроров, судей и другого персонала судебных органов Федерации и Республики Сербской, с тем чтобы добиться своевременного и реального прогресса в отношении расследования военных преступлений, включая деликатное рассмотрение дел, связанных с сексуальным насилием (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
- 107.65 выполнить рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, создав систему мониторинга и соблюдая законодательство о борьбе с насилием в семье и другими формами насилия в отношении женщин (Уругвай);
- 107.66 принять меры по наблюдению за осуществлением мер по защите жертв насилия в семье (Бахрейн);
- 107.67 продолжать совершенствование законодательства, направленного на защиту жертв насилия в семье (Латвия);
- 107.68 продолжать принимать позитивные меры по борьбе с насилием в семье, в том числе путем обеспечения эффективного расследования случаев такого насилия, привлечения к ответственности виновных и обеспечения жертв необходимой поддержкой и защитой (Малайзия);
- 107.69 принять дополнительные меры по обеспечению действия на своей территории согласованного законодательства о насилии в семье и продолжать укрепление соответствующих механизмов с целью защиты жертв насилия в семье (Республика Молдова);
- 107.70 принять меры по сокращению показателей и искоренению практики детских, ранних и принудительных браков, в том числе путем устранения факторов, ведущих к высокому уровню отсева из школ среди детей рома (Канада);
- 107.71 активизировать усилия по решению проблемы насилия в отношении женщин путем принятия стратегии осуществления Конвенции Совета Европы о предотвращении насилия в отношении женщин и бытового насилия и борьбе с ним (Венгрия);
- 107.72 пересмотреть и упорядочить законодательство о сексуальном и бытовом насилии с целью наказания всех актов насилия, совершенных в отношении женщин (Сьерра-Леоне);
- 107.73 продолжать осуществление планов в области развития, поскольку развитие является неотъемлемым правом, и поддерживать практические усилия по обеспечению развития и укреплению институциональных возможностей, уделяя первоочередное внимание государственным приоритетам, к которым относятся образование, социальное обеспечение и медицинские услуги, и разработать эффективный национальный план по борьбе с торговлей людьми в сотрудничестве с соседними государствами (Саудовская Аравия);

- 107.74 обеспечить четкий законодательный запрет телесных наказаний детей во всех условиях (Хорватия);
- 107.75 принять законодательство, четко запрещающее телесные наказания в любых условиях, в том числе дома, в округе Брчко и в Федерации Боснии и Герцеговины (Швеция);
- 107.76 возбудить уголовное преследование в отношении виновных в актах эксплуатации детей и торговли детьми, в частности девочками из этнических меньшинств, которых принуждают к вступлению в брак в раннем возрасте (Сьерра-Леоне);
- 107.77 решить серьезные проблемы, связанные с уголовным преследованием виновных в преступлениях, сопряженных с детской порнографией и другими формами сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств над детьми, и обеспечить жертвам и свидетелям таких преступлений помощь и защиту (Иран (Исламская Республика));
- 107.78 внести необходимые поправки в национальное законодательство с целью его приведения в соответствие с международными стандартами и обязательствами в области защиты детей, в частности их защиты от сексуального насилия, а также от торговли людьми (Швейцария);
- 107.79 повысить уровень осведомленности в обществе о положениях Конвенции Совета Европы о защите детей от эксплуатации и посягательств сексуального характера (Литва);
- 107.80 создать национальную систему информации для сбора данных о торговле людьми, в том числе о виновных в таких преступлениях и выявленных жертвах (Турция);
- 107.81 внести изменения и дополнения в законы, запрещающие все формы торговли людьми с уделением особого внимания детскому труду и принуждению к попрошайничеству (Соединенные Штаты Америки);
- 107.82 усилить работу в области борьбы с торговлей людьми (Уругвай);
- 107.83 продолжать усилия по борьбе с торговлей людьми, в частности женщинами и детьми, и привлекать к ответственности виновных (Коста-Рика);
- 107.84 поддерживать усилия в области борьбы с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, в том числе в рамках подхода, ориентированного на интересы жертв, и международного и регионального сотрудничества на более высоком уровне (Египет);
- 107.85 активизировать усилия по созданию и регулярному обновлению общегосударственной базы данных о торговле людьми и укрепить поддержку и помощь, предоставляемые жертвам торговли людьми (Италия);
- 107.86 укрепить усилия, направленные на борьбу с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми в целях принудительного труда и эксплуатации, и наказание за нее (Мексика);

107.87 продолжать усилия по осуществлению имеющихся стратегий и планов действий по борьбе с торговлей людьми и создать каналы и механизмы для международного сотрудничества в этой сфере (Катар);

107.88 реализовать план действий в интересах детей на период 2011–2014 годов и стратегию по борьбе с насилием в отношении детей на 2012–2015 годы, выделить достаточные ресурсы на осуществление стратегии, принять всеобъемлющий национальный закон о правах ребенка, обеспечить наличие эффективных средств подачи заявлений о насилии в отношении детей и предоставить жертвам такого насилия материальную и психологическую помощь (Саудовская Аравия);

107.89 принять меры по решению проблем эксплуатации и торговли детьми внутри страны и обеспечить, чтобы все случаи торговли должным образом расследовались (Португалия);

107.90 обеспечить эффективное осуществление действующего законодательства, включая положение о защите жертв и оказании им помощи, а также своевременное преследование и наказание виновных (Исландия);

107.91 принять дополнительные меры по повышению эффективности применения законов о борьбе с торговлей людьми (Иран (Исламская Республика));

107.92 обеспечить судебную систему, включая органы прокуратуры, дополнительной и стабильной политической и финансовой поддержкой (Австралия);

107.93 в приоритетном порядке провести судебную реформу, особенно уделять внимание обеспечению равного доступа к правосудию, оперативного судебного разбирательства и эффективного исполнения судебных решений, а также включить обучение по правам человека в программы профессиональной подготовки судей и прокуроров (Таиланд);

107.94 обеспечить, чтобы все суды и органы прокуратуры различных государственных образований принимали адекватные меры для поддержки и защиты свидетелей, чтобы избегать случаев, когда передача материалов дела этим субъектам ведет к безнаказанности, особенно в случаях сексуального насилия (Бельгия);

107.95 правительству Боснии и Герцеговины следует ограничивать передачу юрисдикции двум входящим в состав государства образованиям, предотвращая тем самым дальнейшую разрозненность судебной системы в Боснии и Герцеговине (Нидерланды);

107.96 устранить из законодательства концепцию предварительного задержания по причине угрозы общественной безопасности или собственности и гарантировать соблюдение надлежащих процедур во всех пенитенциарных учреждениях (Мексика);

107.97 принять закон о возмещении вреда и предоставлении компенсаций жертвам актов пыток, совершенных во время войны (Франция);

107.98 продолжать усилия по борьбе с безнаказанностью за серьезные нарушения прав человека, совершенные в период вооруженного конфликта (Аргентина);

107.99 внести изменения в уголовные кодексы с целью их согласования и приведения их в соответствие с международными обязанностями и обязательствами в области уголовного права в том, что касается уголовных процессов в отношении виновных в совершении международных преступлений, сопряженных с сексуальным насилием (Швейцария);

107.100 согласовать положения уголовного кодекса, применяемые в отношении военных преступлений, в дополнение к пересмотру приговоров в соответствующих случаях. Кроме того, необходимо адекватно определить положение жертв войны и предоставить им соответствующее возмещение (Чили);

107.101 продолжать процесс приведения системы правосудия в отношении несовершеннолетних в соответствие с международными стандартами (Латвия);

107.102 продолжать осуществление плана по борьбе с коррупцией (Бахрейн);

107.103 продолжать укрепление антикоррупционной политики и обеспечивать более широкий доступ к правосудию всем гражданам, в том числе путем предоставления бесплатной юридической помощи наиболее уязвимым группам (Италия);

107.104 установить четкие нормативные рамки деятельности охранных компаний для обеспечения их юридической ответственности за нарушения прав человека (Иран (Исламская Республика));

107.105 в соответствии с обязательствами, предусмотренными международными нормами о правах человека, обеспечить эффективную защиту семьи как основной и естественной ячейки общества (Египет);

107.106 обеспечить, чтобы все рожденные в стране дети, которые не были зарегистрированы, получили свидетельства о рождении и личные документы (Чешская Республика);

107.107 обеспечить регистрацию рождения всех детей и предоставить незарегистрированным детям документы, удостоверяющие личность (Эстония);

107.108 принять дополнительные меры для обеспечения регистрации всех рождений и предоставить документы, удостоверяющие личность, всем лицам, факт рождения которых не был зарегистрирован (Румыния);

107.109 рассмотреть возможность активизации усилий по обеспечению всеобщей бесплатной регистрации новорожденных путем, среди прочего, согласования государственного

законодательства и законодательства местных правительств, касающегося регистрации актов гражданского состояния, и устранения факторов, препятствующих женщинам из числа рома регистрировать рождение своих детей и получать свидетельства о рождении (Филиппины);

107.110 развивать и поощрять терпимость между религиозными группами и в полной мере гарантировать право на свободу совести и религии (Российская Федерация);

107.111 принять необходимые меры для гарантирования уважения свободы выражения мнений и свободы прессы при любых обстоятельствах (Франция);

107.112 принять меры по дальнейшему обеспечению свободы слова и свободы доступа к информации как в Интернете, так и в режиме офлайн (Латвия);

107.113 принять незамедлительные меры с целью обеспечения того, чтобы все утверждения об угрозах и запугивании журналистов и средств массовой информации должным образом расследовались (Австралия);

107.114 обеспечивать защиту журналистов, сотрудников СМИ и правозащитников от любых нападений, расследовать такие случаи, возбуждать уголовные дела и привлекать виновных к ответственности (Эстония);

107.115 вести борьбу с запугиваниями журналистов и правозащитников и оказанием на них давления (Франция);

107.116 публично осудить все случаи нападений и запугивания журналистов и правозащитников, расследовать такие акты и привлечь к ответственности виновных (Литва);

107.117 использовать международный передовой опыт в качестве эталона измерения прогресса в отношении улучшения положения медийного сообщества, как предлагала представитель Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе по вопросам свободы средств массовой информации Дунья Миятович (Литва);

107.118 обеспечивать защиту свободы собраний и привлекать к ответственности всех причастных к нарушениям этой свободы сотрудников полиции¹ (Литва);

107.119 внести необходимые изменения в конституцию с целью прекращения дискриминации в отношении меньшинств, связанную с осуществлением ими права на участие в политической жизни (Австралия);

107.120 пересмотреть внутреннее законодательство с целью обеспечения представителям этнических и религиозных меньшинств равных возможностей участия в политической жизни (Бразилия);

107.121 активизировать усилия по обеспечению эффективного участия меньшинств в политической жизни (Коста-Рика);

¹ Рекомендация, оглашенная на заседании, звучала так: "защищать свободу собраний и привлекать к ответственности любых сотрудников полиции".

107.122 новому правительству, как только оно будет сформировано, следует гарантировать равные права всем гражданам, что будет содействовать политической представленности, отражающей многонациональный характер населения страны (Словения);

107.123 правительству Боснии и Герцеговины и правительствам входящих в ее состав образований следует объединить усилия и внести изменения в конституцию с целью обеспечения полноценного участия в политической жизни на всех уровнях управления всех граждан, независимо от их национальности и этнического происхождения, и принять дальнейшие меры по осуществлению решения Европейского суда по правам человека по делу *Сейдича и Финчи*, в том числе путем установления графика осуществления (Чешская Республика);

107.124 привести конституцию в соответствие с решением Европейского суда по правам человека по делу *Сейдича и Финчи* (Франция);

107.125 внести изменения и дополнения в государственную конституцию и Закон о выборах и привести их в соответствие с постановлением Европейского суда по правам человека по делу *Сейдича и Финчи* (Германия);

107.126 правительству Боснии и Герцеговины следует изменить конституцию и закон о выборах с целью устранения положений, дискриминирующих по признаку этнической принадлежности в политике, в соответствии с решениями Европейского суда по правам человека по делам *Сейдича и Финчи против Боснии и Герцеговины* и *Азры Зорнич против Боснии и Герцеговины* (Нидерланды);

107.127 выполнить решение Европейского суда по правам человека по делу *Сейдича и Финчи* (Румыния);

107.128 принять все необходимые меры с целью отмены дискриминационных положений конституции и законодательства о выборах в соответствии с решением Европейского суда по правам человека (Австрия);

107.129 без промедлений внести изменения и дополнения в конституцию с целью ликвидации дискриминации по признаку этнической принадлежности в сфере общественной и политической жизни, а также в отношении доступа к государственной службе в соответствии с решением Европейского суда по правам человека (Бельгия);

107.130 принять все необходимые меры с целью активизации участия женщин в общественной и политической жизни согласно установленным соответствующими законами квотам (Турция);

107.131 принять дополнительные меры по обеспечению гендерного равенства в процессе разработки политики и принятия решений на всех уровнях государственного управления (Бахрейн);

107.132 в полной мере гарантировать гендерное равенство при приеме на работу и назначениях на политические должности (Российская Федерация);

107.133 включить меры позитивной дискриминации в отношении женщин в стратегии и программы в сфере занятости на всех уровнях государственного управления и обеспечить социальную защиту женщин и их доступ к социально-экономическим правам (Германия);

107.134 обеспечить всем проживающим в Боснии и Герцеговине лицам, включая репатриантов, инвалидов и представителей рома, доступ к общественным услугам, в том числе здравоохранение и образование, без какой бы то ни было дискриминации (Бельгия);

107.135 в первоочередном порядке разработать мультиэтническую, инклюзивную и свободную от дискриминации общую программу обучения, при этом на всех уровнях государственного управления следует обеспечивать, чтобы содержание школьных учебников развивало и стимулировало терпимость между группами этнических меньшинств (Словения);

107.136 укреплять разработанные в рамках борьбы с нищетой и социальным неравенством программы в области поощрения занятости, распределения продуктов питания и предоставления социальной помощи национальным меньшинствам и другим уязвимым слоям населения (Венесуэла (Боливарианская Республика));

107.137 активизировать меры по борьбе с бедностью, в том числе путем выделения достаточных средств на функционирование системы социальной защиты и осуществление стратегии в области занятости с целью сокращения уровня безработицы (Малайзия);

107.138 выделить необходимые средства для сокращения масштабов крайней бедности и маргинализации, с которыми сталкиваются представители рома (Польша);

107.139 правительству Боснии и Герцеговины на всех уровнях следует рассмотреть вопрос об обеспечении равного доступа к образованию и услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья, включая доступные современные методы контрацепции (Словения);

107.140 прекратить практику сегрегации в школах по признаку этнической принадлежности, а также пересмотреть программы школьного обучения и учебники с целью поощрения межкультурного понимания и уважения истории и религии всех этнических групп и национальных меньшинств (Канада);

107.141 Правительству Боснии и Герцеговины и кантонам следует ввести действительно инклюзивную мультиэтническую систему образования и создать эффективный координационный механизм в сфере образования (Чешская Республика);

107.142 принять меры по обеспечению высокой степени инклюзивности школ и отсутствия в них какой бы то ни было дискриминации (Италия);

107.143 обеспечить доступ к совместному и инклюзивному качественному образованию, уделяя особое внимание меньшинству рома, инвалидам и представителям сообщества ЛГБТ (Норвегия);

107.144 принять все необходимые меры для прекращения практики, известной как "две школы под одной крышей", и устранить сегрегацию в системе школьного обучения (Уругвай);

107.145 правительству и входящим в состав государства образованиям следует как можно быстрее прекратить практику сегрегации и этнического деления в школах и поощрять многонациональную атмосферу, создающую благоприятные условия для изучения школьниками их собственных языка, культуры, истории и религии (Таиланд);

107.146 продолжать повышать уровень информированности о потребностях рома, в частности детей, и создать надлежащую систему для обеспечения их интеграции в жизнь общества и систему образования, в том числе за счет выделения достаточных средств на эти цели (Австрия);

107.147 внедрить единую гармоничную национальную программу школьного обучения, согласованную между представителями этнических групп и национальных меньшинств страны (Канада);

107.148 привести законодательство государства в соответствие с КПИ (Ангола);

107.149 принять дальнейшие меры по улучшению социального положения лиц с ограниченными возможностями (Афганистан);

107.150 упорядочить все законы и нормативные акты с целью обеспечения равного обращения с инвалидами на всей территории страны и не допускать дифференцированное обращение с такими лицами на основании их инвалидности (Финляндия);

107.151 разработать единый национальный план действий о правах инвалидов, выделить бюджет и установить четкие сроки его реализации (Австрия);

107.152 продолжать усилия по поощрению прав инвалидов, в том числе путем разработки консолидированного национального плана действий и создания национальных центров координации его осуществления, а также выделения необходимых средств для дальнейшего обеспечения инклюзивного образования и его доступности инвалидам (Египет);

107.153 ускорить процесс разработки плана действий по осуществлению Конвенции о правах инвалидов с четко установленными сроками (Словакия);

107.154 продолжать укреплять программы в области социального обеспечения, разработанные в соответствии с Конвенцией о правах инвалидов (Венесуэла (Боливарианская Республика));

107.155 принять национальный план действий по поощрению прав инвалидов в соответствии с КПИ, уделяя особое внимание обеспечению инклюзивного образования и поощрению их возможностей на рынке труда (Бразилия);

107.156 в полной мере выполнять положения Конвенции о правах инвалидов и в этой связи на основании соответствующих консультаций с ОИ создать координационный центр (Германия);

- 107.157 обеспечивать эффективное осуществление Конвенции о правах инвалидов на всей территории государства, гарантируя соответствие инициированных мер определенному в Конвенции подходу (Испания);
- 107.158 продолжать усилия по ликвидации всех форм дискриминации в отношении инвалидов в соответствии с передовым опытом и международными стандартами (Катар);
- 107.159 продолжать укреплять учебно-просветительские мероприятия и политику в целях охвата рома системой образования и активизировать кампании в области повышения уровня грамотности населения (Венесуэла (Боливарианская Республика));
- 107.160 создать эффективные механизмы социальной интеграции рома (Российская Федерация);
- 107.161 продолжать поощрение социальной интеграции путем укрепления защиты этнических меньшинств, в частности, рома (Сенегал);
- 107.162 активно реализовывать план действий в интересах рома, включая обеспечение им равного обращения и свободного доступа к социальным услугам (Сьерра-Леоне);
- 107.163 обеспечить привлечение представителей рома к процессу разработки, осуществления и оценки политики, программ и инициатив, которые могут затронуть их права, и учитывать их мнения (Австрия);
- 107.164 активизировать усилия по осуществлению статьи VII Дейтонского соглашения, гарантируя беженцам право на возвращение в места их изначального проживания (Соединенные Штаты Америки);
- 107.165 последовательно и тщательно осуществить пересмотренную стратегию осуществления приложения VII к Дейтонскому мирному соглашению и приложить все усилия к тому, чтобы улучшить условия жизни внутренне перемещенных лиц и репатриантов (Чешская Республика);
- 107.166 обеспечить ВПЛ и репатриантам возможность в полной мере осуществлять права на социальную защиту, здравоохранение, образование, жилище, занятость и физическую безопасность (Венгрия);
- 107.167 обмениваться опытом Боснии и Герцеговины в области многонационального преподавания и терпимости в школах (Марокко).
108. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представившего(их) их государства (государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

Annex

[English only]

Composition of the delegation

The delegation of Bosnia and Herzegovina was headed by H.E. Mr. Miladin Dragičević, Deputy Minister for Human Rights and Refugees of Bosnia and Herzegovina, and composed of the following members:

- H.E. Dr. Miloš Prica, Ambassador, Permanent Representative of Bosnia and Herzegovina to the United Nations Office at Geneva;
 - Ms. Saliha Đuderija, Assistant Minister for Human Rights of Bosnia and Herzegovina;
 - Ms. Draženka Malićbegović, Assistant Minister for Civil Affairs of Bosnia and Herzegovina;
 - Mr. Željko Bogut, Secretary of the Ministry of Justice of Bosnia and Herzegovina;
 - Mr. Mario Đuragić, Head of the Regional Representative Office of Republika Srpska in Brussels;
 - Mr. Veljko Đurković, Inspector in the Ministry of Security of Bosnia and Herzegovina;
 - Ms. Rajko Kličković, Head of Department in the Ministry of Labour of Republika Srpska;
 - Mr. Nemanja Pandurević, Head of Cabinet of the Deputy Minister for Human Rights and Refugees of Bosnia and Herzegovina;
 - Mr. Jasenko Muharemagić, Advisor in the Cabinet of the Prime Minister of the Federation of Bosnia and Herzegovina;
 - Mr. Cvijetin Nikolić, Advisor in the Cabinet of the Mayor of Brčko District;
 - Ms. Sanela Lalić, Expert in the Ministry of Justice of Bosnia and Herzegovina;
 - Ms. Snežana Višnjić, First Secretary in the Permanent Mission of Bosnia and Herzegovina to the United Nations Office at Geneva;
 - Ms. Roksanda Mičić, Interpreter;
 - Ms. Amira Sadiković, Interpreter.
-